

the discretion of the Commandant, the aforementioned details may be set out in any other medium, such as a booklet or on computer software, provided that the aforementioned details are available to each officer and a copy is retained on board at all times and is accessible during emergencies. For vessels constructed on or after September 30, 1997 or for existing vessels which have their plans redrawn, the symbols used to identify the aforementioned details shall be in accordance with IMO Assembly resolution A.654(16). These identical symbols can also be found in ASTM Adjunct F 1626 (incorporated by reference, see §97.01-2).

(b) Plans showing clearly for each deck and hold the boundaries of the watertight compartments, the openings therein with the means of closure and position of any controls thereof, and the arrangements for the correction of any list due to flooding.

(c) The aforementioned information shall be kept up-to-date, any alteration being recorded in the applicable medium as soon as practicable.

[CGD 95-028, 62 FR 51207, Sept. 30, 1997, as amended by USCG-2000-7790, 65 FR 58461, Sept. 29, 2000]

### **Subpart 97.37—Markings for Fire and Emergency Equipment, Etc.**

#### **§97.37-1 Application.**

(a) The provisions of this subpart, with the exception of §97.37-90, shall apply to all vessels contracted for on or after November 19, 1952. Vessels contracted for prior to November 19, 1952, shall meet the requirements of §97.37-90.

#### **§97.37-3 General.**

(a) It is the intent of this subpart to provide such markings as are necessary for the guidance of the person on board in case of an emergency. In any specific case, and particularly on small vessels, where it can be shown to the satisfaction of the Officer in Charge, Marine Inspection, that the prescribed markings are unnecessary for the guidance of the persons on board in case of emergency, such markings may be modified or omitted.

(b) In addition to English, all state-room notices, directional signs, etc., shall be printed in languages appropriate to the service of the vessel or other action be taken to achieve the same purpose.

(c) Where in this subpart red letters are specified, letters of a contrasting color on a red background will be accepted.

#### **§97.37-5 General alarm bell contact maker.**

Each general alarm contact maker must be marked in accordance with requirements in subchapter J (Electrical Engineering Regulations) of this chapter.

[CGD 74-125A, 47 FR 15232, Apr. 8, 1982]

#### **§97.37-7 General alarm bells.**

(a) All general alarm bells shall be identified by red lettering at least ½ inch high:

“GENERAL ALARM—WHEN BELL RINGS GO TO YOUR STATION.”

(b) [Reserved]

#### **§97.37-9 Carbon dioxide alarm.**

(a) All carbon dioxide alarms shall be conspicuously identified:

“WHEN ALARM SOUNDS—VACATE AT ONCE. CARBON DIOXIDE BEING RELEASED.”

(b) [Reserved]

#### **§97.37-10 Fire extinguishing system branch lines.**

(a) The branch line valves of all fire extinguishing systems shall be plainly and permanently marked indicating the spaces served.

(b) [Reserved]

#### **§97.37-13 Fire extinguishing system controls.**

(a) The control cabinets or spaces containing valves or manifolds for the various fire extinguishing systems shall be distinctly marked in conspicuous red letters at least 2 inches high:

“STEAM FIRE APPARATUS,” “CARBON DIOXIDE FIRE APPARATUS,” “FOAM FIRE APPARATUS,” or “WATER SPRAY FIRE APPARATUS” as the case may be.

**§ 97.37-15**

(b) [Reserved]

**§ 97.37-15 Fire hose stations.**

(a) Each fire hydrant shall be identified in red letters and figures at least two inches high "FIRE STATION NO. 1," "2," "3," etc. Where the hose is not stowed in the open or behind glass so as to be readily seen, this identification shall be so placed as to be readily seen from a distance.

(b) [Reserved]

**§ 97.37-20 Self-contained breathing apparatus.**

(a) Lockers or spaces containing self-contained breathing apparatus shall be marked "SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS."

(b) [Reserved]

**§ 97.37-23 Hand portable fire extinguishers.**

(a) Each hand portable fire extinguisher shall be marked with a number and the location where stowed shall be marked with a corresponding number at least ½ inch high. Where only one type and size of hand portable fire extinguisher is carried, the numbering may be omitted.

(b) [Reserved]

**§ 97.37-25 Emergency lights.**

(a) All emergency lights shall be marked with a letter "E" at least ½ inch high.

(b) [Reserved]

**§ 97.37-33 Instructions for changing steering gear.**

(a) Instructions in at least ½ inch letters and figures shall be posted in the steering engine room, relating in order, the different steps to be taken in changing to the emergency steering gear. Each clutch, gear, wheel, lever, valve, or switch which is used during the changeover shall be numbered or lettered on a metal plate or painted so that the markings can be recognized at a reasonable distance. The instructions shall indicate each clutch or pin to be "in" or "out" and each valve or switch which is to be "opened" or "closed" in shifting to any means of steering for which the vessel is equipped. Instructions shall be included to line up all

**46 CFR Ch. I (10-1-03 Edition)**

steering wheels and rudder amidship before changing gears.

(b) [Reserved]

**§ 97.37-35 Rudder orders.**

(a) At all steering stations, there shall be installed a suitable notice on the wheel or device or in such other position as to be directly in the helmsman's line of vision, to indicate the direction in which the wheel or device must be turned for "right rudder" and for "left rudder."

(b) [Reserved]

**§ 97.37-42 Markings for lifesaving appliances, instructions to passengers, and stowage locations.**

Lifesaving appliances, instructions to passengers, and stowage locations must be marked in accordance with subchapter W (Lifesaving Appliances and Arrangements) of this chapter.

[CGD 84-069, 61 FR 25289, May 20, 1996]

**§ 97.37-47 Portable magazine chests.**

(a) Portable magazine chests shall be marked in letters at least 3 inches high:

"PORTABLE MAGAZINE CHEST —  
FLAMMABLE — KEEP LIGHTS AND FIRE  
AWAY."

(b) [Reserved]

**§ 97.37-50 Ventilation alarm failure.**

(a) The alarm required by § 92.15-10(d)(4) of this subchapter, which indicates the loss of required ventilation in spaces specially suitable for vehicles, shall be marked with a conspicuous sign in at least ¼-inch letters "VENTILATION FAILURE IN VEHICULAR SPACE."

(b) [Reserved]

[CGFR 66-33, 31 FR 15286, Dec. 6, 1966]

**§ 97.37-60 Watertight doors.**

Quick-acting Class I watertight doors fitted in accordance with the requirements in § 170.255(d) of this chapter must be marked "KEEP THIS DOOR CLOSED".

[CGD 80-129, 51 FR 33059, Sept. 18, 1986]